

Haier
Inspired living

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

Стиральная
машина

HWD70-1482

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кіржуғыш
машина

РУССКИЙ

ҚАЗАҚША

SMARTER LIFE

BETTER PLANET

Условия гарантийного обслуживания и информация для владельца изделия

Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с удачной покупкой!

Корпорация HAIER выражает вам огромную признательность за ваш выбор и гарантирует высокое качество, безупречное функционирование приобретенного вами изделия при соблюдении правил эксплуатации.

Убедительно просим вас, во избежание недоразумений, внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации до того, как начнете эксплуатировать изделие.

Условия гарантийного обслуживания и информация для владельца изделия

Вся продукция, предназначенная Хайер Групп Ко. Лтд. для продажи на территории СНГ, изготовлена с учетом условий эксплуатации и прошла соответствующую сертификацию на соответствие Государственным Стандартам. Чтобы убедиться в этом, просим вас проверить наличие на изделии официального знака соответствия, подтверждающего сертификацию данного изделия.

Во избежание недоразумений, убедительно просим вас при покупке внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь в торгующую организацию.

Изготовитель устанавливает и обеспечивает бесплатное для потребителя сервисное обслуживание в течение 36 месяцев со дня передачи товара потребителю и несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.

Более подробная информация условий гарантийного обслуживания, контактные телефоны и адреса авторизованных сервисных центров изложены в гарантийном талоне, заполняемом при покупке изделия в магазине.

Корпорация Хайер устанавливает официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту — 7 лет с даты производства изделия. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный. По окончании срока службы изделия обратитесь в Авторизованный сервисный центр Хайер для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Содержание

Подготовка к эксплуатации	Эксплуатация	Техническое обслуживание
Комплектующие.....04	Выбор программы.....12	Чистка и уход.....18
Подготовка.....05	Расход и техническая информация.....13	Коды ошибок.....20
Правила техники безопасности.....06	Режимы стирки.....14	Обнаружение и выявление.....21 неисправностей
Установка.....07		Важная информация по технике безопасности.....22
Панель управления.....09		

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:



Да



Нет



По выбору



В целях безопасности все инструкции, отмеченные этим символом, должны строго выполняться.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Будучи социально ответственной компанией, мы проявляем заботу об окружающей среде. Поэтому мы настоятельно рекомендуем следовать установленному порядку утилизации как самого продукта, так и материалов его упаковки.

Выполнение указанного требования поможет сохранить природные ресурсы и обеспечить утилизацию отходов без вреда для здоровья и окружающей среды.



Порядок утилизации продукта и его упаковки должен соответствовать местным законам и правилам. Поскольку продукт содержит электронные компоненты, после окончания срока эксплуатации он и его комплектующие должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов.

Для получения информации об удалении отходов и утилизации свяжитесь с местным компетентным органом. Продукт и его упаковку необходимо доставить в местный пункт сбора отходов для утилизации.

Мы приносим извинения за возможные неточности в настоящем руководстве, которые могут стать результатом усовершенствования и доработки продукта.

Подготовка к эксплуатации

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

БЛАГОДАРИМ ЗА ПОКУПКУ ПРОДУКЦИИ КОМПАНИИ HAIER

Перед использованием машины внимательно прочтите данное руководство. В нем содержится важная информация, которая позволит использовать машину максимально эффективно и обеспечит безопасность, правильную установку, эксплуатацию и техническое обслуживание.

Храните настоящее руководство в доступном месте для дальнейшего использования.

При продаже или передаче машины другим лицам руководство по эксплуатации должно обязательно передаваться вместе с машиной для обеспечения безопасности и эффективной работы машины у нового владельца.

АКСЕССУАРЫ

Проверьте наличие вспомогательных деталей и печатных материалов, указанных в данном списке:

Заливной шланг
в сборе – 1 шт.



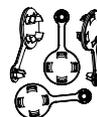
Скоба крепления
для сливного шланга – 1 шт.



Руководство
по эксплуатации – 1 шт.



Заглушка – 4 шт.



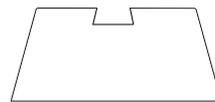
Гарантийный талон – 1 шт.



Нижняя крышка – 1 шт.



Войлочная
прокладка – 1 шт.

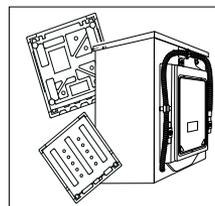


Подготовка к эксплуатации

ПОДГОТОВКА

ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

Удалите все упаковочные материалы, включая основание из пенопласта для обеспечения устойчивого положения машины. После распаковки на пластиковом мешке и на отверстиях могут быть видны капли воды. Это обычное явление, так как вода остается после проведения гидравлических испытаний на заводе-изготовителе.



ОПИСАНИЕ

Изображение на рисунке ниже может незначительно отличаться от фактического внешнего вида стиральной машины, что может объясняться техническими усовершенствованиями.

Панель управления

Ручка дверцы

Верхняя панель

Старт/Пауза

Загрузочный люк

Дозатор моющихсредств

Крышка
фильтра



Сливной шланг

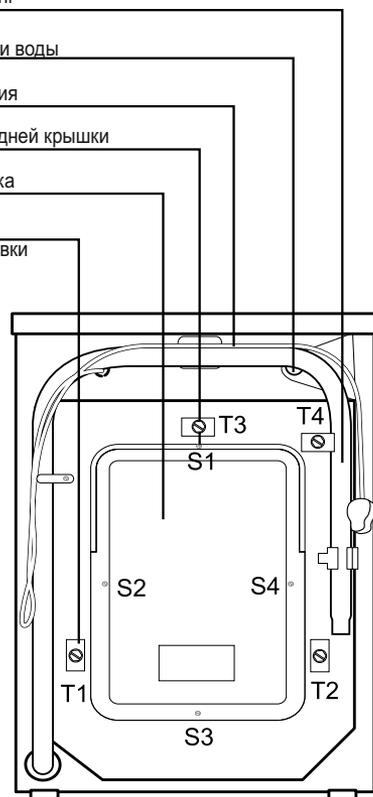
Клапан подачи воды

Кабель питания

Винты для задней крышки

Задняя крышка

Болты для
транспортировки



Подготовка к эксплуатации



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

- Снять болты для транспортировки.
- Предотвращать скопление волокон, пыли и грязи в непосредственной близости от машины.
- Штепсель шнура питания должен доставать до розетки.
- При отсоединении штепселя из розетки держаться за штепсель, а не за электрический кабель.
- Подключить машину непосредственно к системе водоснабжения дома
- Обеспечить достаточное расстояние между машиной и источниками тепла и не подвергать воздействию прямых солнечных лучей, чтобы предотвратить преждевременный износ пластмассовых и резиновых деталей.
- Убедиться, что кабель питания не застрял в машине и не попал под нее, а также предотвратить его повреждение.
- Убедиться в надежном креплении соединений шлангов и в отсутствии утечек воды. В противном случае, необходимо остановить подачу воды и закрепить их. Не пользуйтесь стиральной машиной, до тех пор, пока все шланги не будут закреплены надлежащим образом.
- Касаться или пользоваться оборудованием, если Ваши руки или ноги мокрые или сырые, а также пользоваться машиной босиком.
- Использовать легковоспламеняющееся моющее средство или реагент для сухой чистки.
- Использовать какие-либо легковоспламеняющиеся спреи в непосредственной близости от машины.
- Вставлять или доставать штепсель шнура питания в условиях наличия легковоспламеняющегося газа.
- Допускать к машине детей или лиц с ограниченными возможностями.
- Устанавливать машину вне помещения во влажных условиях или в месте, где есть риск возникновения протечек воды, например, под раковиной и рядом с ней. Если на машину попала вода, дайте ей высохнуть естественным образом.
- Устанавливать машину на ковре или вблизи стен и мебели.
- Эксплуатировать машину с отсутствующими деталями
- Сушить нестиранные вещи в стирально-сушильной машине

ПРИ ЕЖЕДНЕВНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА

- Застегивать молнии и завязывать шнурки для того, чтобы предотвратить запутывание одежды. При необходимости поместите мелкие вещи в небольшую сетчатую сумку или наволочку.
- Выключать машину после каждой стирки и отключать от сети питания с целью экономии электроэнергии и обеспечения безопасности. Протирайте нижнюю часть загрузочного люка.
- Оставлять дверцу машины приоткрытой, когда машина не используется, чтобы предотвратить образование неприятного запаха.
- При повреждении кабеля питания его замену должен произвести производитель, его сервисный агент или другие квалифицированные лица.
- Не допускать к использованию машины лиц с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лиц, не обладающих достаточными знаниями и опытом, без надзора или контроля лиц, которые несут ответственность за их безопасность.
- Следить за детьми, чтобы они не играли с машиной.
- Не помещать тяжелые предметы или источники тепла или влажности на машину.
- Прикасаться к дверце стиральной машины во время процесса стирки – она нагревается!
- Стирать в горячей воде или сушить пористую резину, губчатые материалы, шапочки для душа или водонепроницаемые материалы.
- Открывать дозатор моющих средств во время стирки.
- Открывать дверцу стиральной машины принудительно. Дверца оснащена механизмом автоматической блокировки, который отключается вскоре после завершения стирки.
- Открывать дверцу стиральной машины, если уровень воды выше уровня загрузочного люка.
- Накрывать стиральную машину пластмассовой крышкой, поскольку в этом случае влага остается внутри устройства.
- Останавливать стиральную машину до окончания цикла сушки, если только все вещи не будут быстро извлечены и развешены, чтобы они остыли.

Подготовка к эксплуатации

УСТАНОВКА

УСТАНОВКА НИЖНЕЙ КРЫШКИ

Данный пункт не является обязательным для выполнения. Установка нижней крышки уменьшает шум, но она никак не влияет на потребление электроэнергии или производительность стирально-сушильной машины.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДАННОЙ ОПЕРАЦИИ ТРЕБУЕТСЯ ПЕРЕВЕРНУТЬ СТИРАЛЬНО-СУШИЛЬНУЮ МАШИНУ НА БОК. ТАК КАК СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА ОЧЕНЬ ТЯЖЕЛАЯ, ДАННОЕ ДЕЙСТВИЕ ВЛЕЧЕТ ЗА СОБОЙ РИСК НАНЕСЕНИЯ ПОВРЕЖДЕНИЯ. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!

Данные действия необходимо выполнить до снятия болтов для транспортировки.

1. Разложите на полу защитный упаковочный материал и переверните стирально-сушильную машину на бок.
2. Открутите 4 ножки.
3. Прикрепите войлочную прокладку к нижней крышке, используя двустороннюю клейкую ленту.
4. Чтобы прикрепить нижнюю крышку, проденьте каждую ножку через нижнюю крышку и вставьте их в днище стирально-сушильной машины.
5. Закрутите каждую ножку, но не затягивайте туго, так как после установки стирально-сушильной машины в ее окончательное положение, ножки необходимо будет отрегулировать, чтобы обеспечить выравнивание машины.
6. Поднимите стирально-сушильную машину и установите ее на ножки.

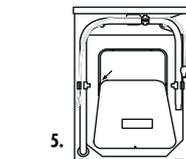
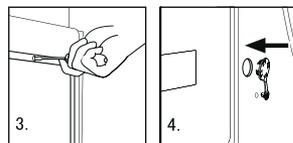
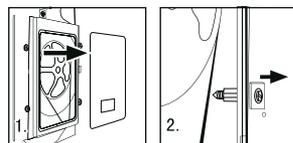
УДАЛЕНИЕ БОЛТОВ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Болты для транспортировки обеспечивают надежное крепление деталей, которые не должны подвергаться вибрации, внутри стиральной машины при транспортировке.

1. Снимите боковую крышку.
2. Удалите четыре болта на задней части и достаньте стабилизаторы из машины.
3. Снимите заднюю крышку.
4. Установите заглушки в отверстия от болтов.

Примечание:

1. При замене задней крышки убедитесь, что выпуклая часть обращена наружу, и тогда переставьте заднюю крышку, как показано на Рис. 5.
2. Сохраните болты для безопасной транспортировки и стабилизаторы в надежном месте для последующего использования.

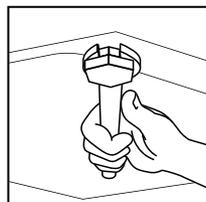


5.

Подготовка к эксплуатации

РЕГУЛИРОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

На днище стиральной машины находятся регулируемые ножки. Перед использованием их необходимо отрегулировать таким образом, чтобы машина была выровнена относительно уровня пола. Это снизит вибрации и возникающий в результате вибраций шум. Также равномерное расположение машины снизит износ при эксплуатации. Мы рекомендуем использовать спиртовой уровень для выравнивания машины. Поверхность, на которой установлена машина, должна быть максимально устойчивой и ровной.



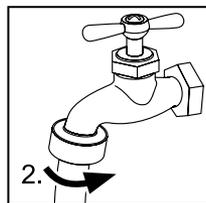
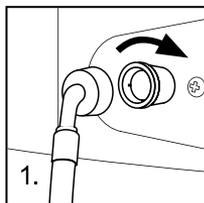
ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте машину там, где температура может упасть ниже нуля, так как это может привести к серьезным повреждениям вашей машины.

ВПУСКНОЙ ШЛАНГ

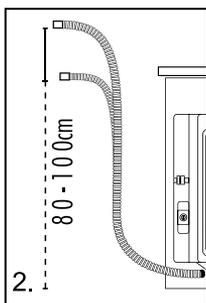
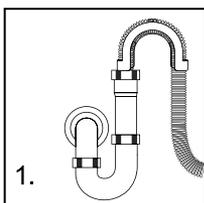
1. Подсоедините гайку впускного шланга к муфте водяного клапана.
2. Присоедините впускной шланг к водопроводному крану с холодной пресной водой.

Примечание: используйте заливной шланг, который поставляется вместе с машиной. Старые шланги не должны использоваться повторно.



СЛИВНОЙ ШЛАНГ

1. Используйте скобу крепления сливного шланга, чтобы закрепить его и предотвратить перелив воды. Не увеличивайте длину сливного шланга; если необходим более длинный шланг, обратитесь к специалисту по ремонту.
2. Водосливное отверстие должно находиться на высоте в 80-100 см. Закрепите сливной шланг при помощи зажима на задней части стиральной машины, чтобы предотвратить его возможное падение.

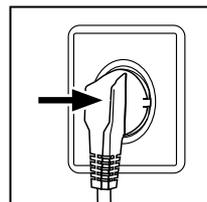


Примечание: Сливной шланг не должен быть погружен в воду, должен быть надежно закреплен и не должен протекать. Если сливной шланг расположен на земле либо труба находится на высоте ниже, чем 80 см, стиральная машина будет непрерывно сливать воду при заполнении водой (самослив).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКУ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

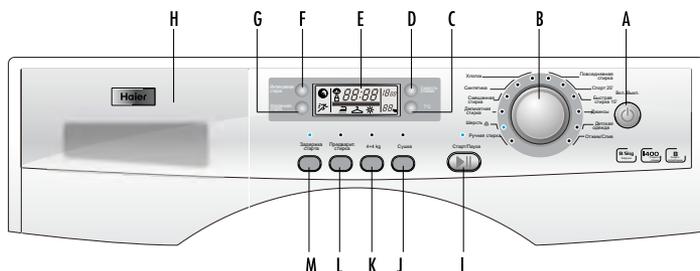
Перед подключением к источнику электропитания убедитесь в выполнении следующих условий:

- Розетка должна соответствовать максимальному напряжению стиральной машины (с целью обеспечения безопасности предохранители сети питания должны быть рассчитаны на 13 ампер).
- Напряжение должно находиться в допустимых пределах.
- Розетка должна соответствовать штепселю стирально-сушильной машины.
- Машину необходимо подключать к заземленной розетке.



Подготовка к эксплуатации

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

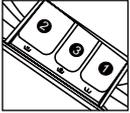


- A** Кнопка включения
- B** Ручка выбора программы
- C** Кнопка установки температуры стирки
- D** Кнопка установки количества оборотов
- E** Дисплей
- F** Кнопка выбора интенсивной стирки
- G** Кнопка ускоренной стирки
- H** Дозатор моющих средств
- I** Кнопка "Старт/Пауза"
- J** Кнопка сушки
- K** Кнопка 4+4кг
- L** Кнопка включения предварительной стирки
- M** Кнопка задержки старта

РАБОЧИЕ ФУНКЦИИ

A	Кнопка включения	Нажмите эту кнопку для включения стиральной машины. Нажмите ее повторно, чтобы выключить машину. Удерживайте кнопку включения две секунды, чтобы выключить машину, все кнопки чувствительны и реагируют при легком прикосновении.
B	Ручка выбора программы	Поворачивая ручку по часовой стрелке или против часовой стрелки, можно выбирать необходимую программу из 12 доступных программ. После выбора программы загорается соответствующий индикатор.
C	Кнопка установки температуры стирки	Слегка нажмите кнопку "Температура", температура стирки отобразится на экране дисплея. Выберите температуру, соответствующую типу стирки.
D	Кнопка установки количества оборотов	Нажмите кнопку "Скорость" для выбора количества оборотов. После установки количества оборотов оно отобразится на экране дисплея. Примечание: для различных видов стирки можно выбирать разные значения температуры воды и количество оборотов. Если не задать особых условий, машина использует стандартные настройки по умолчанию.
E	Жидкокристаллический дисплей	На экране отображается время до завершения стирки и сообщения об ошибке Примечание: После запуска программы стирки время на экране начнет отсчитываться назад. Так как давление и температура воды могут различаться, оставшееся время может регулироваться соответствующим образом. Если белье не распределено равномерно во время отжима, время может автоматически продлеваться.

Подготовка к эксплуатации

F	Кнопка выбора интенсивной стирки	Если машина максимально загружена, нажмите эту кнопку до запуска машины, нажатие данной кнопки слегка увеличит время стирки.
G	Кнопка ускоренной стирки	Эта кнопка сокращает время стирки. Она сработает, если ее включить до начала программы. Загоревшийся индикатор указывает на то, что эта функция была выбрана.
J	Кнопка сушки	Откройте дозатор, в котором находится три отделения: <ol style="list-style-type: none"> 1. Отделение 1: моющее средство для предварительной стирки 2. Отделение 2: Моющее средство для Программ 1-11 3. Отделение 3: Смягчитель, кондиционер. <p>Для различных температур подходят различные моющие средства, подробная информация содержится в руководстве по моющим средствам.</p> 
H	Дозатор моющих средств	Когда стиральная машина подключена к системе электропитания и выбрана программа, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы машина начала работу. Если нажать на нее во время цикла стирки, машина остановит стирку, и цифры на экране мигают. Повторное нажатие приведет к возобновлению процесса стирки. Чтобы отменить программу стирки во время цикла стирки, нажмите эту кнопку, а когда цифры на экране мигают, нажмите кнопку включения и программа будет отменена.
K	Кнопка 4+4кг	При нажатии этой кнопки загорится индикатор "Dry" (Сушка). При этом выбрать программу стирки уже нельзя. Стирально-сушильная машина выполнит только функцию сушки. Так как количество загруженных вещей может отличаться, время сушки будет отрегулировано соответствующим образом.
I	Кнопка "Старт/Пауза"	При нажатии этой кнопки загорится индикатор "4+4kg". Заранее установленное количество оборотов выше, чем при сушке. Стирально-сушильная машина выполнит стирку, а затем сушку, но загрузка машины при этом не должна превышать 4 кг. Данная функция применяется только к программам "cotton" ("Хлопок"), "Jeans" ("Джинсы"), "synthetic" ("Синтетика") "Daily wash" ("Ежедневная стирка"), "Mix" ("Смешанная стирка"), "Sport 25" ("Спорт 25"), "Express 15" ("Экспресс 15").
L	Кнопка включения предварительной стирки	Нажмите кнопку "Предварительная стирка" для выбора или отмены программы предварительной стирки. Программа предварительной стирки может быть выбрана для сильно загрязненных вещей. При нажатии кнопки "Предварительная стирка" загорится индикатор "Предварительная стирка". Нажмите кнопку "Предварительная стирка" повторно, и функция предварительной стирки будет отключена, а индикатор "Предварительная стирка" погаснет. При выборе функции предварительной стирки добавьте необходимое количество моющего средства в дозатор для предварительной стирки. Эта функция применяется только для программ стирки "cotton" («Хлопок»), "Jeans" («Джинс»), "synthetic" («Синтетика»), "baby care" («Детская одежда») "dailywash" («Ежедневная стирка»), "mix" («Смешанная стирка»).
M	Кнопка задержки старта	Нажмите кнопку "Задержка старта", и загоревшийся индикатор укажет на то, что выбрана функция задержки старта. Каждое нажатие этой кнопки увеличивает время задержки на 30 минут (в диапазоне 0,5-24 ч). Время будет изменяться непрерывно при долгом нажатии, до тех пока Вы не отпустите кнопку. Время задержки является временем окончания стирки. Примечание: время задержки старта должно быть больше, чем время выполнения программы; в противном случае, стиральная машина начнет стирку немедленно.

Подготовка к эксплуатации

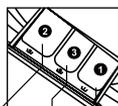
- **Чтобы отменить программу:** нажмите кнопку «Старт/Пауза», затем отключите питание, и программа автоматически отменится. Снова включите питание и теперь ручкой выбора программы выберите ту программу, которая вам необходима.
- **Чтобы отключить звуковой сигнал:** при необходимости можно отменить звуковой сигнал (не рекомендуется)
Включите машину и установите ручку выбора программы в режим "Отжим/Слив", затем нажмите кнопки "Задержка старта" и "Ускоренная стирка" и удерживайте их в течение 3 секунд.
На экране отобразится сообщение "BEEP OFF" ("Звук отключен"), обозначающий, что звуковой сигнал отменен
- **Чтобы восстановить звуковой сигнал:** включите машину и установите ручку выбора программы в режим "Отжим/Слив", затем нажмите кнопки "Задержка старта" и "Ускоренная стирка" и удерживайте их в течение 3 секунд.
На экране отобразится сообщение "BEEP ON" ("Звуковой сигнал включен"), обозначающий, что звуковой сигнал восстановлен
- **Функция памяти при отключении питания:** в случае внезапного отключения питания или необходимости отключить машину в середине стирки все настройки будут сохранены, и при подключении питания стирка начнется с того места, где она прекратилась.

Эксплуатация стиральной машины

ВЫБОР ПРОГРАММЫ

РЕЖИМЫ ПРОГРАММ

- 1 Отделение для моющего средства в режиме предварительной стирки
- 2 Отделение для моющего средства
- 3 Отделение для смягчителя и прочих добавок



Программа	Максимальная температура	Предварительно установленная температура	2	3	1	Рекомендуемая ткань	Установленное кол-во оборотов HDW70-1482
1 Ручная стирка	до 90 °С	30°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Хлопок	400 об/мин
2 Шерсть	до 40 °С	30°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Шерсть	400 об/мин
3 Деликатная стирка	до 40 °С	30°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Хлопок или синтетике	400 об/мин
4 Смешанная стирка	до 40 °С	40°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Хлопок или синтетике	800 об/мин
5 Синтетика	до 60 °С	40°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Синтетика прочного окрашивания	800 об/мин
6 Хлопок	до 90 °С	40°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Хлопок	1000 об/мин
7 Ежедневная стирка	до 60 °С	40°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Хлопок	800 об/мин
8 Спорт 25'	до 40 °С	—	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Спортивная одежда	800 об/мин
9 Экспресс 15'	до 40 °С	—	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Хлопок или синтетике	800 об/мин
10 Джинсы	до 90 °С	40°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	800 об/мин
11 Стирка детского белья	до 90 °С	40°С	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	800 об/мин
12 Отжим/Слив	—	—	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Нет	1000 об/мин
13 Сушка	—	—	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	4 кг максимум	Нет отжима

- Да, - Нет, - По выбору

Эксплуатация стиральной машины

РАСХОД И ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ РАСХОДА

ПРОГРАММА	Макс. загрузка	Температура	Время стирки	Эффективность отжима	Потребление электроэнергии	Потребление воды
Ручная стирка	2 кг	30°C	1:10	/	/	/
Шерсть	1 кг	30°C	0:59	/	/	/
Деликатная стирка	2 кг	30°C	0:57	/	/	/
Смешанная стирка	4 кг	40°C	1:17	/	/	/
Синтетика	4 кг	40°C	1:19	/	/	/
Хлопок	7 кг	60°C	2:55	53%	1 кВт	72 л
Ежедневная стирка	4 кг	40°C	1:31	/	/	/
Спорт 25'	4 кг	—	0:25	/	/	/
Экспресс 15'	2 кг	--	0:15	/	/	/
Джинсы	4 кг	40°C	1:42	/	/	/
Стирка детского белья	4 кг	40°C	1:32	/	/	/
Отжим/слив	/	/	0:12	/	/	/
Сушка	3 кг	/	Варьируется в зависимости от влажности белья			

Стандартные программы для стирки хлопка при температуре 60 °С и 40 °С подходят для несильно загрязненных вещей из хлопка, и они являются наиболее эффективными программами по параметрам расхода воды и электроэнергии для данного типа стирки хлопковых вещей. Температура воды может отличаться от заявленной.

*) Маркировка энергоэффективности программных настроек: 1. Стирка: "Cotton+60°C+Intense+Max Speed"; 2. Сушка: "Dry"

Эксплуатация стиральной машины

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

HWD70-1482

Источник питания	220-240В~/50Гц	Габариты (Высота x Длина x Ширина, мм)	850 X 600 X 595
Максимальная сила тока (А)	10	Масса нетто (кг)	71
Давление воды (МПа)	$0,03 \leq P \leq 1$	Потребление энергии в выключенном состоянии (Вт)	0,48
Расчетная нагрузка (кг)	7	Потребление энергии во включенном состоянии (Вт)	0,48
Скорость отжима (айн/мин)	1400	Потребление энергии при сушке (Вт)	1800
Программы стирки	12	Загрузка при сушке (кг)	4
Программы сушки	1		
Макс. мощность (Вт)	2000		

РЕЖИМЫ СТИРКИ

Эта стиральная машина предназначена только для домашнего использования. Не используйте устройство для целей, не предусмотренных производителем. Следуйте инструкциям, которые указаны на ярлыках одежды и стирайте одежду, предназначенную для стирки в машине. Не сушите одежду, почищенную промышленными химикатами.



ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Подключите стиральную машину к источнику питания (220-240В~/50Гц).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ВОДЫ

Подключите шланг к водопроводу с холодной водой. Включите водопроводный кран. Вода должна быть чистой.

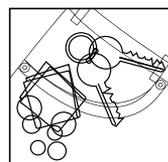
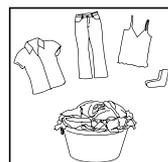
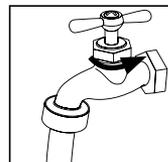
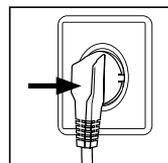
Примечание: перед использованием убедитесь в отсутствии утечек в соединениях между краном и впускным шлангом путем включения водопроводного крана.

ПОДГОТОВКА К СТИРКЕ

- Рассортируйте одежду в соответствии по типам ткани (хлопок, синтетика, шерсть или шелк) и степени загрязненности.
- Отделите белое белье от цветного. Постирайте его вручную, чтобы выявить, линяет ли оно или садится.
- Выверните карманы (достаньте скрепки, монеты, ключи и т.п.) и снимите твердые декоративные объекты (например, броши).

Внимание: мелкие предметы (например, пуговицы и т.п.) могут привести к поломке машины.

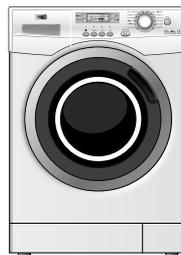
- Одежда без кружев, нижнее белье, мелко вытканная ткань, например, тюль, должны помещаться в специальную сумку для стирки (предпочтительно не стирать их в стиральной машине).
- Застегните молнии и болты, убедитесь, что пуговицы надежно пришиты, а мелкие элементы одежды, такие, как носки, пояса, бюстгалтеры и т.п. помещайте в сумку для стирки.
- Разворачивайте большие куски ткани, такие как простыни, покрывала и т.п.
- Выверните рубашки наизнанку.



Эксплуатация стиральной машины

ЗАГРУЗКА МАШИНЫ

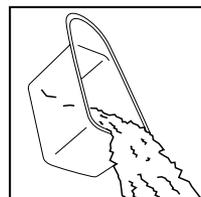
- При первом использовании стиральной машины запустите ее без белья, чтобы предотвратить его загрязнение маслом или грязной водой из стиральной машины. Перед стиркой необходимо запустить машину без белья, но с моющим средством при температуре в 60°C
- Откройте дверцу стиральной машины и поместите туда каждый элемент одежды по отдельности. Плотно закройте дверцу.
- Не перегружайте стиральную машину.



ВЫБОР МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Эффективность стирки определяется качеством моющего средства. Специальные средства, не образующие пены, весьма эффективны. Для шерсти и синтетики рекомендуется использование особых моющих средств. Не используйте реагенты для сухой чистки, такие как трихлорэтилен и подобные продукты.

Примечание: Моющее средство следует смешать с теплой водой. Не добавляйте больше моющего средства, чем необходимо. Соблюдайте рекомендуемую дозировку, указанную на упаковках стирального порошка и жидкого моющего средства.

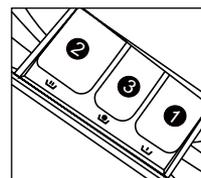


ДОБАВЛЕНИЕ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Откройте дозатор моющих средств и засыпьте в соответствующие отделения необходимое количество моющего средства и смягчителя. Осторожно закройте дозатор (см. руководство по обращению с дозатором).

Внимание:

- При использовании программы предварительной стирки моющее средство должно добавляться в отделения 1 и 2. При использовании других программ моющее средство в отделение 1 не добавляется.
- При использовании жидкого моющего средства следуйте инструкциям, указанным на упаковке моющего средства. Не используйте жидкие моющие средства при использовании программы предварительной стирки или если выбрана функция "Задержка старта".
- Не добавляйте излишнее количество смягчителя; это может повредить искусственные ткани.



ВЫБОР ПРОГРАММЫ

Чтобы добиться максимального эффекта стирки, программу стирки необходимо выбирать в соответствии с типом белья. Для выбора необходимой программы используйте ручку выбора программы.

ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

Выберите необходимые функции (См. раздел "Панель управления", стр. 08 и 09). В противном случае не нажимайте никаких кнопок. Если необходимо выполнить сушку белья после окончания цикла стирки, нажмите кнопку "Dry" ("Сушка") или "4+4kg".

Эксплуатация стиральной машины

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ СТИРКИ

Нажмите и удерживайте кнопку регулировки температуры, пока не будет установлена необходимая температура.

Символ "--" предназначен для отмены нагрева воды.

УСТАНОВКА КОЛИЧЕСТВА ОБОРОТОВ

Нажмите и удерживайте кнопку регулировки количества оборотов ("Скорость отжима", D), пока не будет установлена необходимая скорость. Символ "0" используется для отмены отжима. См. "Функции управления" раздела "Панель управления", стр. 08 и 09 для выбора температуры и количества оборотов. Предпочтительно устанавливать величины, рекомендуемые этикетками на одежде и предварительно установленные в программе.

СТИРКА

Нажмите кнопку "Пуск/ Пауза". Стиральная машина начнет работу в соответствии с выбранной программой. Стирально-сушильная машина прекратит работу автоматически по окончании цикла стирки. На дисплее отобразится символ "End" («Конец»). Откройте дверцу стиральной машины и достаньте белье.

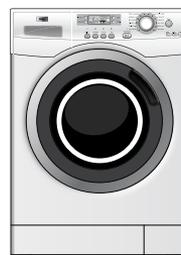
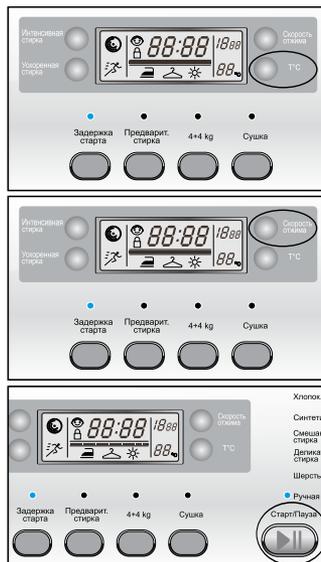
Если есть необходимость высушить мокрое белье, нажмите кнопку "Сушка" или "4+4kg" (См. раздел "Панель управления", стр. 08 и 09)

ПОСЛЕ СТИРКИ ИЛИ СУШКИ

Отключите подачу воды и вытащите штепсель из розетки. Откройте дверцу стиральной машины, чтобы предотвратить образование влаги и неприятного запаха. Дверцу рекомендуется оставлять открытой, когда машина не используется.

СОВЕТЫ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

1. Собирайте вещи для полной загрузки машины.
2. Избегайте перегрузки стиральной машины.
3. Используйте предварительное замачивание только для сильно загрязненных вещей.
4. Сократите количество моющего средства или используйте программы "Быстрая стирка 15" или "Повседневная стирка" для не сильно загрязненных вещей.
5. Тщательно выбирайте температуру стирки. Современные моющие средства эффективнее всего используются для сильно загрязненного белья при температуре, не превышающей 60°C. Используйте более высокие температуры только для сильно загрязненного белья.
6. Следуйте рекомендациям по дозировке, указанным на упаковке моющего средства, чтобы избежать чрезмерного расхода моющего средства.



Эксплуатация стиральной машины

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ОДЕЖДЕ

	Стирать при температуре не выше 30°C		Ручная стирка		Холодная сушка		Не сушить		Гладить при низкой температуре
	Стирать при температуре не выше 40°C		Не стирать		Сушить при низкой температуре		Сушить на веревке		Гладить при средней температуре
	Стирать при температуре не выше 60°C		Можно отбеливать с применением хлора		Сушить при средней температуре		Сушить вертикально		Гладить при высокой температуре
	Стирать при температуре не выше 90°C, щадящий отжим		Отбеливать без применения хлора		Сушить при высокой температуре		Сушить на горизонтальной поверхности		Не отпаривать
	Стирать при температуре не выше 40°C, щадящий отжим		Отбеливать без применения хлора		Холодная сушка, щадящий отжим		Химчистка запрещена		Не утюжить
	Стирать при температуре не выше 60°C, щадящий отжим		Отбеливать без применения хлора		Сушить при низкой температуре, щадящий отжим		Вертикальная сушка		Сухая химчистка
	Стирать при температуре не выше 90°C, щадящий отжим		Отбеливать без применения хлора		Сушить при средней температуре, щадящий отжим		Сушить при средней температуре		Не подвергать химчистке
	Стирать при температуре не выше 40°C, деликатный отжим		Не отбеливать. Не использовать моющие средства, содержащие отбеливатель – или провести процедуру проверки		Холодная сушка, деликатный отжим		Сушить при низкой температуре		Химчистка с любым растворителем
	Стирать при температуре не выше 60°C, деликатный отжим		Шерсть		Сушить при низкой температуре, деликатный отжим		Нельзя выжимать и сушить		Химчистка с растворителем на основе перхлорэтилена
	Стирать при температуре не выше 90°C, деликатный отжим		Шерсть		Сушить при средней температуре, деликатный отжим				

ЗАГРУЗКА МАШИНЫ

Простынь (одинарная)	Хлопок	Приблизительно 800 г
Одеяло	Шерсть	Приблизительно 3000 г
Одежда из смешанных тканей	/	Приблизительно 800 г
Куртки	Хлопок	Приблизительно 800 г
Джинсы	/	Приблизительно 800 г
Костюмы	Хлопок	Приблизительно 950 г
Женские пижамы	/	Приблизительно 200 г
Рубашки	/	Приблизительно 300 г
Носки	Смесовая ткань	Приблизительно 50 г
Майки	Хлопок	Приблизительно 300 г
Нижнее белье	Смесовая ткань	Приблизительно 70 г

ПРИМИТЕ К СВЕДЕНИЮ

Завершающим этапом цикла сушки является цикл охлаждения, это позволяет придать вещам температуру, при которой они не повреждаются.

ЧИСТКА И УХОД

ПОСЛЕ СТИРКИ ИЛИ ЧИСТКИ

Выключайте подачу воды и отключайте подачу электроэнергии после каждой стирки (Рис.1)

Откройте дверцу стиральной машины для того, чтобы предотвратить образование влаги и неприятного запаха. Если стиральная машина не используется на протяжении длительного времени, слейте воду из машины (Рис. 1b) и поместите сливной шланг на исходное место.

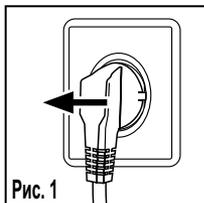


Рис. 1

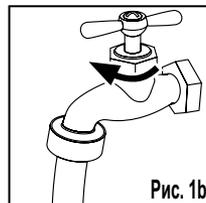


Рис. 1b

ЧИСТКА ДОЗАТОРА МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Рекомендуется регулярно чистить дозатор моющих средств.

Вытащите дозатор, промойте его водой и установите на прежнее место.

КАК ВЫНУТЬ ДОЗАТОР МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Потяните дозатор (в направлении, указанном на рис. 1с), пока не будет виден фиксирующий механизм.

Промойте его теплой водой, высушите, а затем установите на прежнее место.

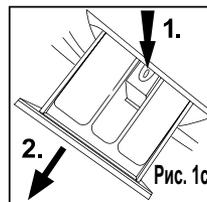


Рис. 1с

ЧИСТКА МАШИНЫ

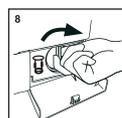
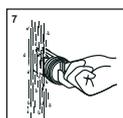
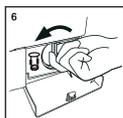
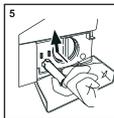
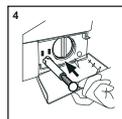
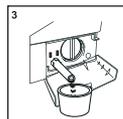
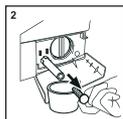
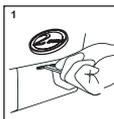
Отключите машину от источника питания во время чистки и технического обслуживания. Используйте мягкую тряпку, смоченную в мыльной воде, чтобы протереть корпус машины и резиновые детали. Не используйте органические химические вещества или едкие растворители.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

Внимание: Разместите под фильтром дренажного насоса подходящую емкость для сбора остатков воды, которая может вытечь при съеме фильтра.

Проводите чистку фильтра раз в месяц:

1. Поместите плоскую отвертку в отверстие на крышке фильтра и потяните, чтобы открыть, но не применяйте чрезмерного усилия (Рис. 1).
2. Достаньте резиновый шланг и поставьте под него подходящую емкость. Снимите заглушку, чтобы слить воду (Рис. 2-3).
3. Установите заглушку на место и закрепите ее (Рис. 4-5).
4. Выкрутите фильтр и промойте его под проточной водой, установите его на место и закройте крышку (Рис.6-7-8).



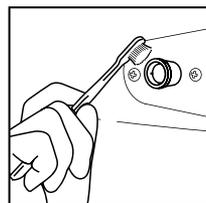
Внимание:

1. Во время эксплуатации фильтр должен быть установлен, установите его обратно после очистки во избежание утечек воды.
2. Разместите под фильтром дренажного насоса подходящую емкость для сбора остатков воды, которая может вытечь при съеме фильтра.

Техническое обслуживание

КЛАПАН ВПУСКА ВОДЫ И ФИЛЬТР КЛАПАНА ВПУСКА

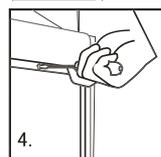
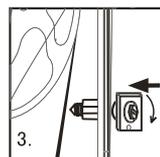
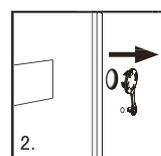
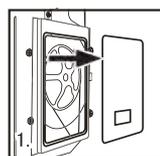
Чтобы предупредить блокировку подачи воды в результате попадания инородных предметов и веществ, регулярно чистите клапан и фильтр заливного клапана.



ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

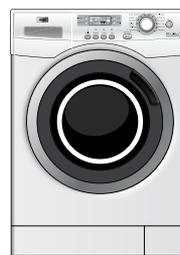
Если машину необходимо переместить, установите транспортировочные болты, снятые после её установки, чтобы избежать ее повреждения, как показано ниже.

1. Снимите заднюю крышку.
2. Снимите заглушки.
3. Вставьте синтетические стабилизаторы и транспортировочные болты. Завинтите болты отверткой.
5. Установите заднюю крышку.



ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПРОСТОЙ

Если стиральная машина не используется в течение долгого времени, отключите ее от источника питания и подачи воды. Откройте дверцу стиральной машины во избежание накопления влаги и образования неприятного запаха. Держите дверцу открытой, когда машина не используется.



Техническое обслуживание

КОДЫ ОШИБОК

ТАБЛИЦА КОДОВ ОШИБОК И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

КОД	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Err1	Дверца стиральной машины закрыта неплотно	Плотно закройте дверцу стиральной машины
Err2	Вода не сливается за 6 минут	Очистите фильтр, проверьте проходимость сливного шланга. Если машина по-прежнему выдает ошибку, обратитесь в техподдержку
Err3	Не подключен или поврежден датчик температуры	Обратитесь в техподдержку
Err4	Сбой нагревания (появляется в конце цикла)	Обратитесь в техподдержку
Err5	Необходимый уровень воды в машине не достигается за 8 минут Сливной шланг расположен на высоте менее 80 см. Сливной шланг находится в воде	Убедитесь, что открыт водопроводный кран и в водопроводе нормальное давление воды. Если проблема не устранена, обратитесь в техподдержку Установите сливной шланг на высоту 80-100 см. Вытащите сливной шланг из воды
Err7	Сбой двигателя стиральной машины	Выключите питание машины. Если после включения проблема не устранена, обратитесь в техподдержку
Err8	Уровень воды превышает допустимый	Выключите питание машины. Если после включения проблема не устранена, обратитесь в техподдержку
Err9	Сбой датчика температуры сушки	Выключите питание машины. Если после включения проблема не устранена, обратитесь в техподдержку
Er10	Неправильно работает датчик уровня воды	Выключите питание машины. Если после включения проблема не устранена, обратитесь в техподдержку
Err11	Неправильно работает датчик уровня воды во время сушки	Выключите питание машины. Если после включения проблема не устранена, обратитесь в техподдержку
Err14	Сбой двигателя сушки	Обратитесь в сервис-центр
End	Окончание стирки	
1:25	Оставшееся время - 1 час 25 минут.	
19:25	Информация о состоянии: Предустановленное время для окончания стирки с включенной функцией задержки	
UNb	Стиральная машина оборудована системой контроля дисбаланса нагрузки. Если несбалансированный вес превышает допустимый максимум, стиральная машина не выполнит отжим и будет работать на низких оборотах во избежание излишней вибрации и шума.	<ol style="list-style-type: none"> 1. В случае стирки одной вещи (ковер, простыня, скатерть и т.п.) разместите его симметрично внутри барабана. 2. Уменьшите вес белья, выжав отдельные предметы одежды вручную, а затем симметрично разместите их в барабане. 3. Вытащите белье и поместите его обратно в стиральную машину, разложив его вдоль внутренней стенки в более сбалансированном положении. 4. Добавьте 1 или 2 предмета одежды в барабан для уменьшения дисбаланса нагрузки. 5. Повторно запустите цикл отжима с помощью выбора программы отжима ("Spin") . Если проблема не устранена, обратитесь к специалисту для ее устранения.

Техническое обслуживание

ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Следующие ситуации не являются проблемой. Обращайтесь в центр обслуживания покупателей только в случае, если проблема не устранена после того, как вы выполнили все действия, указанные ниже.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Стиральная машина не включается	Шнур питания плохо подключен Нет электричества Неплотно закрыта дверца стиральной машины Машина не включена	Проверьте, хорошо ли подключен шнур питания в розетку Проверьте наличие электричества Плотно закройте дверцу стиральной машины Убедитесь, что машина включена
Стиральная машина не наполняется водой	Не нажата кнопка «Старт/Пауза» Не открыт водопроводный кран Давление воды составляет менее 0,03 МПа Шланг, с помощью которого машина подключена к водопроводу, перекручен или пережат В водопроводе нет воды Ручка для выбора программы поставлена не на ту программу Неплотно закрыта дверца стиральной машины Засорился фильтр шланга, с помощью которого машина подключена к водопроводу	Нажмите кнопку «Старт/Пауза» Откройте водопроводный кран Проверьте давление воды Проверьте, не пережат ли шланг, с помощью которого машина подключена к водопроводу Убедитесь, что в водопроводе есть вода Установите ручку выбора программы на нужную программу Плотно закройте дверцу стиральной машины Очистите фильтр заливного шланга
Машина протекает при наполнении водой	Сливной шланг расположен на высоте менее 80 см Сливной шланг находится в воде	Установите сливной шланг на высоте 80-100 см Убедитесь, что сливной шланг не находится в воде
Машина не сливает воду	Засорился сливной шланг Отверстие сливного шланга находится на высоте более 100 см Засорился фильтр	Прочистите сливной шланг Установите сливной шланг на высоте 100 см от пола Очистите фильтр
Машина сильно вибрирует при отжиме	Удалены не все транспортировочные материалы Машина установлена на неровной поверхности или не сбалансирована Машина перегружена бельем	Удалите все транспортировочные материалы Установите машину на ровной поверхности или сбалансируйте Уменьшите количество белья в машине
Машина отключается до окончания программы стирки	Преграждена подача воды либо электричества	Проверьте наличие воды и электричества
Работа машины прекращается на определенное время	Стиральная машина показывает сообщение об ошибке Возможно, машина замачивает белье	Сверьте код, отображаемый на дисплее, с таблицей кодов ошибок Нажмите кнопку «Старт/Пауза» или кнопку полоскания, чтобы отменить замачивание белья
В стиральной машине скапливается излишняя пена, которая попадает в дозатор моющего средства	Моющее средство имеет повышенное пенообразование и/или предназначено для стирки вручную Использовано слишком много моющего средства	Проверьте тип вашего моющего средства Загружайте в дозатор для подачи моющего средства меньше моющего средства
Автоматическое изменение времени стирки Машина не выполняет отжим	Длительность программы стирки автоматически меняется Белье в баке сбилось на одну сторону	Это нормально и не влияет на эффективность работы машины Добавьте в бак белье или запустите отжим заново

Техническое обслуживание

Не используйте удлинитель для подключения шнура питания. Машину всегда следует подключать только к отдельной заземленной розетке.

В случае повреждения шнура питания его следует заменить шнуром такого же типа и мощности и во избежание опасности замену должен выполнить производитель, представитель сервисной службы или квалифицированное лицо.

Никогда не отсоединяйте штепсель, держась за шнур, всегда держитесь за штепсель.

Во время использования дверца может нагреваться, поэтому не касайтесь ее и не подпускайте детей к машине во время ее эксплуатации.

Когда машина запущена, не открывайте дозатор моющих средств. Может брызнуть горячая вода или мощное средство.

При установке машины убедитесь, что шнур питания не перекрутился и не застрял.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ КАКИХ-ЛИБО ДРУГИХ ЦЕЛЯХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ И МОЖЕТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ.

Никогда не касайтесь машины и не эксплуатируйте ее с мокрыми руками или босиком.

Не размещайте машину на ковре, который может заблокировать отверстия, расположенные в нижней части устройства.

Не устанавливайте машину вне помещения или в сыром помещении и не подвергайте ее воздействию дождя.

Не размещайте данное изделие в непосредственной близости от источника тепла и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

Не кладите на машину никакие предметы во время ее эксплуатации.

Устройство должно быть заземлено.

В случае утилизации старого оборудования, заблокируйте замок на дверце во избежание заземления детей во время игры и отрежьте шнур питания в непосредственной близости к машине.

Прибор необходимо подключить к однофазной сети переменного тока 220-240В 50Гц. Розетка должна быть обязательно заземлена.

Если сетевой штепсель не соответствует штепсельной розетке в доме или по какой-либо причине удален, отрезанный штепсель необходимо утилизировать по правилам техники безопасности, не вставляйте отрезанный штепсель в розетку во избежание риска поражения электрическим током. Перед утилизацией удалите предохранитель.

Цвет проводов в шнуре питания данного устройства соответствует следующей кодировке:

Зеленый и желтый – земля Синий – нейтральный Коричневый – под напряжением

Так как цвета могут не совпадать с маркировкой клемм в вашей вилке, выполните следующие действия.

Зеленый и желтый провода должны быть подключены к клемме, помеченной буквой E или символом заземления  или окрашенной в желтый или зеленый цвет.

Подключение к электросети

Для подключения к электросетям рекомендуем Вам обращаться в специализированные сервисные организации.



Внимание! Стиральная машина должна быть обязательно заземлена!

- Стиральная машина подключается к однофазной электросети переменного тока при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом (розетка в комплект поставки не входит). Фазный провод должен быть подключен через защитный автомат сети, рассчитанный на максимальный ток срабатывания 16 Ампер, и имеющий время срабатывания не более 0,1 сек.
- При наличии вблизи от предполагаемого места установки машины розетки с заземляющим контактом, имеющей трех проводную подводку кабеля с медными жилами не менее 1,5 мм² (или алюминиевыми жилами не менее 2,5 мм²), доработка электросети не производится. При отсутствии указанной розетки следует произвести ее монтаж. Прокладка заземления отдельным проводом не допускается.

Подключение подачи воды

Изделие следует подключить к трубопроводу, используя набор новых шлангов, не следует использовать старые шланги.

Давление воды должно быть не менее 0,03 МПа.

Подключение к водопроводу следует выполнить с использованием стандартного вывода с резьбовым отверстием $\frac{3}{4}$ дюйма.

Гарантийное и послегарантийное обслуживание

По всем вопросам сервисного обслуживания или приобретения дополнительных принадлежностей просим Вас обращаться в Информационный центр "Хайер" по телефонам 8-800-200-17-06 (Звонок по России бесплатный, в один из авторизованных сервисных центров Хайер или к вашему продавцу, у которого вы приобрели это изделие).

Во избежание лишних неудобств мы предлагаем вам до начала использования изделия внимательно ознакомиться с Инструкцией по эксплуатации.

Удовлетворение требований потребителя по окончании гарантийного срока производится в соответствии с действующим законодательством.

Haier

Inspired living

Филиалы Изготовителя (код филиала
Изготовителя указан на Изделии):

- A** «Haier Overseas Electric Co., Ltd.»,
Китай
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- B** «Haier Electrical Appliances Corp.,
LTD., Ltd.»
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- C** «Haier Italy Appliances S.p.A.»,
Италия
ViaCeresone2/B, 35010 Campodoro
(PD), Italy
- D** «Haier Appliances (India) Pvt., Ltd.»,
Индия
B-3, Ranjangaon Growth Centre,
MIDC Ranjangaon, Tal: Shirur, Dist:
Pune, Maharashtra State, India

Өндіруші филиалдары (Өндіруші
филиалының коды Бұйымда көрсетілген):

- A** «Haier Overseas Electric Co., Ltd.»,
Қытай
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- B** «Haier Electrical Appliances Corp.,
LTD., Ltd.»
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- C** «Haier Italy Appliances S.p.A.»,
Италия
ViaCeresone2/B, 35010 Campodoro
(PD), Italy
- D** «Haier Appliances (India) Pvt., Ltd.»,
Үндістан
B-3, Ranjangaon Growth Centre,
MIDC Ranjangaon, Tal: Shirur, Dist:
Pune, Maharashtra State, India

Изготовитель :

HAIER ELECTRICAL APPLIANCES CORP.,LTD
«Хайер Электрикал Апплиансес Корп. Лтд.»

Адрес Изготовителя:

Haier Group, Haier Industrial Park, No 1, Haier Road,
Hi-tech Zone, 266101, Qingdao, P.R. China

Хайер Индастриал Парк, Хайер Роад, Хай-тех
Зоне, Циндао, 266101, КНР

Импортер:

ООО Торговая компания «Хайер Рус»

Адрес Импортёра:

121099, Москва, Новинский б-р, д. 8, оф. 1601,
БЦ Лотте Плаза

Өндіруші:

HAIER ELECTRICAL APPLIANCES CORP., LTD
«Хайер Электрикал Эпплайэнсес Корп. Лтд.»

Өндіруші мекенжайы:

Haier Group, Haier Industrial Park, No 1, Haier Road,
Hi-tech Zone, 266101, Qingdao, P.R. China

Хайер Индастриал Парк, Хайер Роуд, Хай тек

Импорттаушы:

«Хайер Рус» сауда компаниясы ЖШҚ

Импорттаушы мекенжайы:

121099, Мәскеу, Новинский б., 8-үй, 1601, «Лотте
Плаза» бизнес-орталығы